

70mai Cordless Air Compressor 2 User Manual

70 迈第 2 代无线充气泵使用说明书



Scan and email us at:
help@70mai.com



70mai

Contents

English	01
Polski	13
Italiano	24
Deutsch	34
Русский	45
简体中文	56

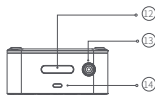
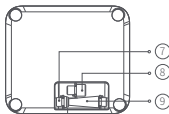
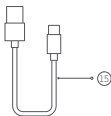
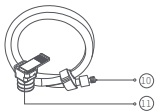
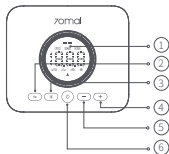
Safety Information

- **ONLY** use this compressor within its rated range of pressure. **DO NOT** force it to exceed its pressure range.
- **NEVER** leave the compressor unattended while it is running. Press the power button to turn it off when the desired pressure is reached.
- **DO NOT** over-discharge the battery by leaving it idle for a long time. For best result, charge the compressor every 3 months.
- **DO NOT** use in the presence of flammable materials or aerosols, such as gasoline, diesel, and alcohol.
- Normally, this compressor, if fully charged, can run non-stop for 28 minutes in an ambient temperature of 25°C. When used in higher temperatures, however, shortening its running time can extend its service life.
- **DO NOT** direct the blowing air at any person or living things. The jetting air can cause severe physical injuries.
- This compressor contains a non-removable lithium-ion battery. **DO NOT** attempt to disassemble

the compressor. **ONLY** have it repaired by professionals. If battery removal or replacement is required, **ONLY** have it done by professionals. Have it replaced with an identical one of the same model. Do not expose the battery to excess heat, sunlight, or throw it into fire. Dispose of the replaced battery following all regulations and codes concerning battery disposal.

- Keep the compressor away from excess moisture. Water droplets or splashes can cause the internal circuit to short.
- If the battery is found to be swollen, deformed, or leaking, stop using the compressor and contact us. **ONLY** use the included charging cable to charge the device. **ONLY** use a certified power adapter supplied by qualified manufacturers.
- Illustrations of the product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. The actual product and functions may vary due to product enhancements.
- Children under the age of 8 and those who are physically and mentally impaired or lacking the experience to use this device are **NOT** allowed to use **UNLESS** they have been instructed about the safe use of this device and understood the hazards involved. This compressor is not a toy, **ONLY** allow children to use it for its intended purposes. **NEVER** allow children to maintain or service this compressor .

Product Overview



- ① Display
- ② Mode Button
- ③ Light Switch
- ④ + Button
- ⑤ - Button
- ⑥ Power Button

- ⑦ Inflation Needle
- ⑧ Presta Valve Adapter
- ⑨ Cone Nozzle
- ⑩ Male Threaded Plug
- ⑪ Quick Connector
- ⑫ Led Light
- ⑬ Female threaded port
- ⑭ Type-C Port
- ⑮ USB-Type-C Cable

Assembly/Disassembly

To install the air hose to the compressor, insert the male threaded plug into the female threaded port and turn clockwise until it locks tight.



To pack the hose after use, loosen the male threaded plug and remove it from the compressor. Wind and tie the hose using the attached hook and loop strap.



Packing List

- 70mai Cordless Air Compressor × 1
- Air Hose × 1
- Charging Cable × 1
- User Manual × 1
- Presta Adapter × 1
- Needle Nozzle × 1
- Cone Nozzle × 1

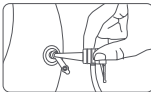
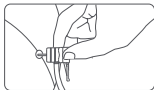
Operation

1. Choose a correct adapter or nozzle. There are two nozzles and an adapter to choose from. Refer to the pictures for their applications. The Presta adapter is for inflating port that has a Presta valve core.

The cone nozzle is suitable for beach balls, floats and other inflatable toys, as well as for dust removal and cleaning.



The needle nozzle is suitable for balls, such as basketballs, footballs, and volleyballs.

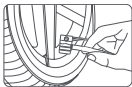


2. Release the lever on the quick connector of the hose and insert the chosen adapter or nozzle.



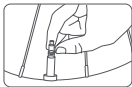
- 3.** Connect the adapter or nozzle to the tire that need inflating.

For car tires, connect the hose connector directly to the inflation port.



For bicycle tires,

- a.** Remove the inflating port cap.
b. Loosen the screw on the inflating port.
c. Connect the installed Presta adapter from step 1 to the inflating port.











- 4.** Get the correct pressure that the tire/ object needs to be inflated to. Refer to the table below for the recommended pressure.

Objects	Classification	Recommended pressure range (psi)
Cars	Sedans, SUVs, commercial cars, off-road vehicles	30 to 50
Motorcycles	Motorcycles, electric motorcycles, electric bicycles	25 to 45
Bikes	Bikes, mountain bikes, road bikes	30 to 130
Balls	Football, basketball, volleyball	4 to 16

Notes:



- 14.5 psi is roughly 1kg/cm or 1bar or 100kPa.
- For your property and personal safety, check the pressure of the object to be inflated first. This will prevent the risk of personal injuries caused by over-inflating of the object.
- Bike tires: The working pressure range is usually marked on the inside of a bicycle or motorcycle tire.
- Car tires: A tire pressure guide can be found on the panel of the door on the driver's side or on the door frame. The pressure required is load sensitive. For more information on tire pressure, refer to the car's user manual.
- Balls: The working pressure is marked near the inflating hole of a football, basketball, volleyball or other balls.

5. Hold  until the display shows the current pressure, pressure unit and battery level.
6. Press  to select an inflating mode, if the required air pressure of the object to be inflated falls within the following modes:
 - Car mode  : Default air pressure 2.5 bar (about 36 psi).
 - Motorcycle mode  : Default air pressure 2.4 bar (about 35 psi).
 - Bicycle mode  : Default air pressure 45 psi.
 - Ball mode  : Default air pressure value 8 psi.
 - Free mode  : The default air pressure is adjustable from 3 to 150 psi.

7. If not, press ⇆ to select  and use the "+" or "-" to change the pressure value based on the pressure required by your tire or other object.

Notes:


- If the current unit of pressure is confusing, hold ⇆ to change the pressure unit display.
- The compressor remembers the pressure set for free mode. Next time you use it to inflate the same tire or object, there will be no need to set the value again.

8. With the correct pressure value set, press  and the compressor starts to inflate. It will automatically stop when the set pressure is reached. To stop manually or halfway, press any button OTHER THAN .

Note: When the compressor stops inflating, the pressure value shown on the display might decrease a bit before it stabilizes. This is normal.

9. When the pressure has stabilized, remove the air hose from the compressor and stow away the adapter or nozzle in the slot on the back.

Notes:

- Remove the hose from the tire or object as quickly as possible to prevent the pressure within the tire or object from dropping.
- Metal parts on the hose can be hot after inflating. Handle them with care.
- To use the light, press . Pressing again makes the light flash, and a third press means faster flash. To turn off, press again.

Specifications

Product: 70mai Cordless Air Compressor

Model: Midrive TP07

Input Power: 5 V $\overline{\text{---}}$ 2 A

Battery Capacity: 2600 mAh \times 2 (18.72 Wh)

Battery Type: Li-ion battery

Max. Inflating Pressure: 150 psi (10.3 bar)

Dimensions: 106 \times 92 \times 50 mm

Storage Temp.: -20°C to 60°C within 1 month
-20°C to 45°C within 3 months

Charging Temp.: 0°C to 45°C

Working Temp.: -10°C to 60°C


Regulatory Compliance Information


WEEE information

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative

consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

EU declaration of conformity

 The manufacturer hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://help.70mai.asia/1193.html>

 Hereby, 70mai Co.,Ltd. declares that the radio equipment type Midrive TP07, is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the UKCA declaration of conformity is available at the following internet address: <https://help.70mai.asia/2145.html>

IC Caution

CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B)

RSS-Gen Issue 3 December 2010" & "CNR-Gen 3e édition Décembre 2010:

- English:

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

- French:

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

FCC Caution.

§ 15.19 Labelling requirements.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

§ 15.21 Information to user.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

§ 15.105 Information to the user.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide

reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Service: help@70mai.com

For further information, please go to www.70mai.com

Manufacturer: 70mai Co., Ltd.

Address: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

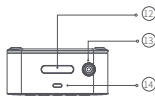
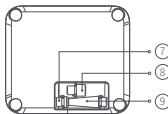
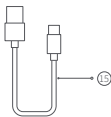
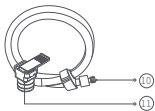
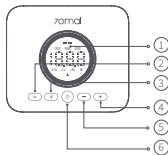
Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Z niniejszej sprężarki korzystać **WYŁĄCZNIE** w znamionowym zakresie ciśnienia. **NIE** wymuszać pracy poza zakresem ciśnienia roboczego.
- **NIGDY** nie pozostawiać sprężarki bez nadzoru podczas pracy. Po osiągnięciu zadanego ciśnienia nacisnąć przycisk zasilania w celu jej wyłączenia.
- **NIE** zezwalać na nadmierne rozładowanie akumulatora poprzez pozostawienie w stanie spoczynku przez długi czas. W celu uzyskania optymalnych warunków pracy ładować sprężarkę co najmniej raz na 3 miesiące.
- **NIE** użytkować w obecności materiałów łatwopalnych lub aerozoli, na przykład benzyny, oleju napędowego lub alkoholu.
- Zazwyczaj w pełni naładowana sprężarka może pracować nieprzerwanie przez 28 minut w temperaturze otoczenia 25 °C. W przypadku użytkowania w wyższych temperaturach skrócenie czasu pracy może wydłużyć czas eksploatacji.
- **NIE** kierować strumienia powietrza w stronę ludzi lub innych żywych istot. Strumień powietrza może spowodować poważne obrażenia.

- Sprężarka zawiera wbudowany na stałe akumulator litowo-jonowy. **NIE** podejmować prób demontażu sprężarki. **WYŁĄCZNIE** osoby odpowiednio wykwalifikowane powinny wykonywać naprawy. Jeśli niezbędne jest wykonanie demontażu lub wymiany akumulatora, czynności te powinny wykonywać **WYŁĄCZNIE** osoby wykwalifikowane. Wymiany należy dokonać na identyczny model. Akumulatora nie należy wystawiać na działanie nadmiernie wysokiej temperatury, silne promieniowanie słoneczne ani nie wrzucać do ognia. Wymieniony akumulator należy zutylizować w sposób zgodny z rozporządzeniami prawnymi dotyczącymi utylizacji akumulatorów.
- Sprężarkę trzymać z dala od nadmiernej wilgoci. Krople wody lub zachlapania mogą spowodować spięcie w obwodach wewnętrznych.
- W przypadku stwierdzenia napuchnięcia akumulatora, jego deformacji lub zaobserwowania wycieku, zaprzestać korzystania ze sprężarki i skontaktować się z nami. Do ładowania urządzenia należy używać **WYŁĄCZNIE** dołączonego kabla do ładowania. Korzystać **WYŁĄCZNIE** z zasilaczy odpowiednio aprobowanych producentów.
- Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika zawarte w niniejszej instrukcji obsługi służą wyłącznie dla celów referencyjnych. Faktyczny produkt i jego funkcje mogą różnić się w zależności od kolejnych wersji urządzenia.

- **NIE** zezwala się na korzystanie z niniejszego urządzenia przez dzieci w wieku poniżej 8 lat, osoby o ograniczonej sprawności fizycznej lub psychicznej, jak również osoby bez doświadczenia niezbędnego do korzystania z niniejszego urządzenia, **CHYBA ŻE** zostaną przeszkolone w zakresie bezpiecznego korzystania i rozumieją możliwe niebezpieczeństwa. Sprężarka nie jest zabawką. Zezwala się na korzystanie z niej przez dzieci **WYŁĄCZNIE** w sposób zgodny z przeznaczeniem. **NIE** zezwalać dzieciom na wykonywanie prac konserwacyjnych lub serwisu sprężarki.

Informacje ogólne o produkcie



- ① Wyświetlacz
- ② Przycisk trybu
- ③ Przełącznik latarki
- ④ Przycisk +
- ⑤ Przycisk -

- ⑥ Przycisk zasilania
- ⑦ Igła do pompowania
- ⑧ Adapter do zaworów Presta
- ⑨ Końcówka stożkowa
- ⑩ Złącze z gwintem męskim
- ⑪ Szybkozłącze
- ⑫ Światło LED
- ⑬ Przyłącze z gwintem żeńskim
- ⑭ Port USB typu C
- ⑮ Przewód USB typu C

Montaż/demontaż

W celu zamocowania węża do sprężarki wprowadź złącze z gwintem męskim do przyłącza z gwintem żeńskim i obracaj w prawo do oporu.



W celu spakowania węża po użyciu wykręć złącze z gwintem męskim ze sprężarki. Zwiń i zabezpiecz wąż za pomocą paska z rzepem.



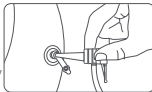
Lista zawartości opakowania

- Bezprzewodowa sprężarka 70mai × 1
- Wąż pneumatyczny × 1
- Kabel ładowania × 1
- Instrukcja obsługi × 1
- Adapter Presta × 1
- Igła × 1
- Końcówka stożkowa × 1

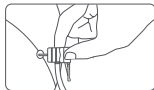
Użycie

1. Wybierz odpowiedni adapter lub końcówkę. Do wyboru są dwie końcówki i jeden adapter. Ich zastosowania wskazano na ilustracjach. Adapter Presta służy do pompowania zaworów Presta.

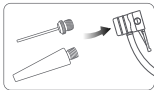
Końcówka stożkowa przystosowana jest do piłek plażowych, materacy dmuchanych i innych zabawek dmuchanych, a także do usuwania kurzu i czyszczenia.



Igła przeznaczona jest do pompowania piłek, na przykład do koszykówki, piłki nożnej, czy też siatkówki.

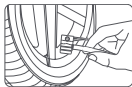


2. Zwolnij dźwignię na szybkozłączu węży i wprowadź odpowiedni adapter lub końcówkę.



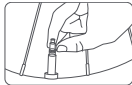
- 3.** Wprowadź adapter lub końcówkę do elementu wymagającego napompowania.

W przypadku opon samochodowych podłącz przyłącze węża bezpośrednio do zaworu.



Postępowanie z oponami rowerowymi:

- a.** Odkręć zakrętkę zaworu.
b. Poluzuj nakrętkę na zaworze.
c. Zamocuj adapter Presta wskazany w kroku 1 na zaworze.










- 4.** Pompuj do uzyskania odpowiedniego ciśnienia w oponie/przedmiocie. Poniższa tabela zawiera przykładowe ciśnienia zalecane.

Przedmioty	Klasyfikacja	Zalecany zakres ciśnienia (psi)
Samochody	Sedan, SUV, pojazdy użytkowe, pojazdy terenowe	30 do 50
Motocykle	Motocykle elektryczne, rowery elektryczne	25 do 45
Rowery	Rowery górskie, rowery szosowe	30 do 130
Piłki	Do piłki nożnej, koszykówki, siatkówki	4 do 16



Uwagi:

- 14,5 psi to około 1 kg/cm lub 1 bar lub 100 kPa.
- Dla bezpieczeństwa mienia i własnego sprawdź zalecane ciśnienie dla danego przedmiotu. Zapobiegnie to ryzyku obrażeń spowodowanych nadmiernym napompowaniem przedmiotu.
- Opony rowerowe i motocyklowe: Zakres ciśnienia jest zazwyczaj wskazany na ścianie bocznej opony rowerowej lub motocyklowej.
- Opony samochodowe: Zalecane ciśnienia opon znaleźć można na drzwiach po stronie kierowcy lub na obwodzie drzwi. Wymagane ciśnienie zależy od obciążenia. Więcej informacji na temat ciśnienia opon znaleźć można w instrukcji obsługi pojazdu.
- Piłki: ciśnienie wskazane jest w pobliżu otworu na piłce nożnej, koszykowej,



siatkowej, jak i innych.


5. Przytrzymaj , aż na wyświetlaczu ukaże się ciśnienie bieżące, jednostka ciśnienia i poziom naładowania akumulatora.
6. Naciśnij , aby wybrać tryb pompowania, jeśli wymagane ciśnienie powietrza przedmiotu mieści się w zakresie dla jednego z następujących trybów:
 - Tryb samochodowy : Domyślne ciśnienie 2,5 bara (około 36 psi).
 - Tryb motocyklowy : Domyślne ciśnienie 2,4 bara (około 35 psi).
 - Tryb rowerowy : Domyślne ciśnienie 45 psi.
 - Tryb piłki : Domyślne ciśnienie 8 psi.
 - Tryb swobodny : Ciśnienie powietrza

można ustawić w zakresie od 3 do 150 psi.

7. Jeśli nie, naciśnij , aby wybrać  i następnie dostosuj ciśnienie za pomocą „+” lub „-” odpowiednio do opony lub przedmiotu.

Uwagi:

- Jeśli bieżąca jednostka ciśnienia nie jest zrozumiała, przytrzymaj  w celu jej zmiany.
 - Sprężarka zapamiętuje ciśnienie ustawione w trybie swobodnego wyboru ciśnienia. Przy kolejnym pompowaniu tej samej opony lub przedmiotu nie będzie potrzebna ponowna regulacja ciśnienia.
8. Po ustawieniu właściwego ciśnienia naciśnij , a sprężarka rozpocznie pompowanie. Pompowanie zostanie


zakończone automatycznie po osiągnięciu zadanego ciśnienia. W celu zatrzymania pompowania sterowanego ręcznie lub automatycznego w toku, naciśnij dowolny przycisk **INNY NIŻ** .

Uwaga: Po wstrzymaniu pompowania przez sprężarkę ciśnienie wskazane na wyświetlaczu może nieznacznie spaść, nim dojdzie do jego stabilizacji. Jest to normalne zjawisko.

9. Po ustabilizowaniu ciśnienia odkręć wąż ze sprężarki i schowaj adapter lub końcówkę w gnieździe z tyłu.

Uwagi:

- Odłącz wąż od opony lub przedmiotu jak najszybciej, aby nie doszło do spadku ciśnienia w oponie lub przedmiocie.

- Części metalowe węża mogą być gorące po pompowaniu. Postępuj z nimi ostrożnie.
- Aby skorzystać z latarki, naciśnij . Ponowne naciśnięcie przełącza latarkę w tryb migania, a trzecie w szybki tryb migania. Jeszcze jedno naciśnięcie wyłącza latarkę.

Dane techniczne

Produkt: 70mai Cordless Air Compressor

Model: Midrive TP07

Zasilanie: 5 V  2 A

Pojemność akumulatora: 2×2600 mAh (18,72 Wh)

Typ akumulatora: Akumulator litowo-jonowy

Maks. ciśnienie pompowania: 150 psi (10,3 bara)

Wymiary: 106 × 92 × 50 mm

Temp. przechowywania:

-20 °C do 60 °C do 1 miesiąca

-20 °C do 45 °C do 3 miesięcy

Temp. ładowania: 0 °C do 45 °C

Temp. robocza: -10 °C do 60 °C

Serwis: help@70mai.com

Dalsze informacje znajdują się na stronie www.70mai.com

Producent: 70mai Co., Ltd.

Adres: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

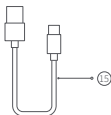
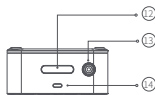
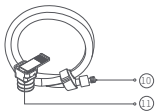
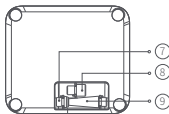
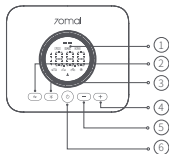
Informazioni sulla sicurezza

- Utilizzare questo compressore **SOLO** entro l'intervallo di pressione nominale. **NON** superare l'intervallo di pressione.
- Non lasciare **MAI** il compressore incustodito mentre è in funzione. Spegnere premendo il pulsante di accensione quando si raggiunge la pressione desiderata.
- **NON** scaricare eccessivamente la batteria lasciandola inattiva per lungo tempo. Per ottenere risultati ottimali, caricare il compressore ogni 3 mesi.
- **NON** utilizzare in presenza di materiali infiammabili o sotto forma di aerosol, come benzina, gasolio e alcol.
- In generale, questo compressore, quando completamente carico, può funzionare ininterrottamente per 28 minuti a una temperatura ambiente di 25 °C. Se utilizzato a temperature più elevate, ridurre il periodo di utilizzo per prolungarne la durata.
- **NON** dirigere l'aria in uscita dal compressore verso persone o esseri viventi. Il getto d'aria può causare gravi lesioni fisiche.
- Questo compressore contiene una batteria agli ioni di litio non rimovibile. **NON** tentare di

smontare il compressore. La riparazione deve essere eseguita **SOLO** da professionisti. Se è necessario rimuovere o sostituire la batteria, rivolgersi **SOLO** a professionisti. Sostituire la batteria con una identica dello stesso modello. Non esporre la batteria a calore eccessivo, alla luce del sole e non gettarla nel fuoco. Smaltire la batteria sostituita seguendo tutte le norme e i codici relativi allo smaltimento delle batterie.

- Non esporre il compressore a umidità eccessiva. Gocce o schizzi d'acqua possono causare un cortocircuito del circuito interno.
- Se la batteria risulta gonfia, deformata o con perdite, interrompere l'utilizzo del compressore e contattarci. Per caricare il dispositivo, utilizzare **SOLO** il cavo di ricarica in dotazione. Utilizzare **SOLO** adattatori di corrente certificati forniti da produttori qualificati.
- Le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale dell'utente sono solo a scopo di riferimento. Il prodotto e le funzioni effettivi possono variare a causa di miglioramenti del prodotto.
- I bambini di età inferiore agli 8 anni e le persone con problemi fisici e mentali o prive di esperienza nell'uso di questo dispositivo **POSSONO** utilizzare il dispositivo **SOLO SE** sono stati istruiti sul suo uso sicuro e hanno compreso i rischi connessi. Questo compressore non è un giocattolo e deve essere utilizzato **SOLO** per gli scopi previsti. Non consentire **MAI** ai bambini di effettuare la manutenzione o la riparazione di questo compressore.

Panoramica del prodotto



- ① Display
- ② Pulsante modalità
- ③ Interruttore illuminazione
- ④ Pulsante +
- ⑤ Pulsante -

- ⑥ Pulsante di accensione
- ⑦ Ago di gonfiaggio
- ⑧ Adattatore per valvola Presta
- ⑨ Ugello conico
- ⑩ Raccordo filettato maschio
- ⑪ Connettore rapido
- ⑫ Luce a Led
- ⑬ Attacco filettato femmina
- ⑭ Porta tipo C
- ⑮ Cavo USB tipo C

Montaggio/smontaggio

Per installare il tubo dell'aria al compressore, inserire il raccordo filettato maschio nell'attacco filettato femmina e ruotare in senso orario finché non si blocca.



Per riporre il tubo dopo l'uso, svitare il raccordo filettato maschio e rimuoverlo dal compressore. Avvolgere e legare il tubo utilizzando la fascetta a strappo in dotazione.



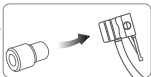
Elenco componenti

- Compressore d'aria a batteria 70mai × 1
- Tubo dell'aria × 1
- Cavo di ricarica × 1
- Manuale dell'utente × 1
- Adattatore Presta × 1
- Ugello ad ago × 1
- Ugello conico × 1

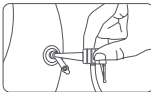
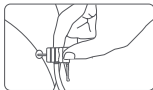
Operazione

1. Scegliere l'adattatore o ugello corretto. È possibile scegliere tra due ugelli e un adattatore. Per il tipo di applicazione, fare riferimento alle immagini. L'adattatore Presta consente il raccordo per il gonfiaggio con valvole Presta.

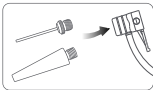
L'ugello conico è adatto per il gonfiaggio di palloni da spiaggia, galleggianti e altri giocattoli gonfiabili, nonché per la rimozione della polvere e la pulizia.



L'ugello ad ago è adatto per il gonfiaggio di palloni da basket, da calcio e da pallavolo.

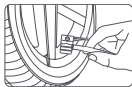


2. Rilasciare la leva sul connettore rapido del tubo e inserire l'adattatore o l'ugello scelto.



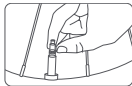
- 3.** Collegare l'adattatore o l'ugello al pneumatico da gonfiare.

Per i pneumatici per auto, collegare il connettore del tubo direttamente all'attacco di gonfiaggio.



Per i pneumatici delle biciclette,






- a.** Rimuovere il tappo dell'attacco di gonfiaggio.
b. Svitare la vite sull'attacco di gonfiaggio.
c. Collegare l'adattatore Presta installato al punto 1 all'attacco di gonfiaggio.





- 4.** Raggiungere la pressione corretta di gonfiaggio del pneumatico o oggetto da gonfiare. Per la pressione consigliata, fare riferimento alla tabella sottostante.

Oggetti	Classificazione	Intervallo di pressione consigliato (psi)
Auto	Berline, SUV, auto commerciali, veicoli fuoristrada	Da 30 a 50
Motociclette	Motocicli, motocicli elettrici, biciclette elettriche	Da 25 a 45
Biciclette	Biciclette, mountain bike, biciclette da strada	Da 30 a 130
Palloni	Calcio, basket, pallavolo	Da 4 a 16


Note:

- 14,5 psi corrisponde all'incirca a 1 kg/cm o a 1 bar o a 100 kPa.
 - Per la sicurezza personale e dei materiali, verificare prima la pressione dell'oggetto da gonfiare. In questo modo si evita il rischio di lesioni personali causate da un eccessivo gonfiaggio dell'oggetto.
 - Pneumatici per bicicletta: L'intervallo di pressione di esercizio è solitamente indicato all'interno del pneumatico della bicicletta o del motociclo.
 - Pneumatici per auto: È possibile trovare informazioni sulla pressione degli pneumatici sul pannello della portiera lato guida o sul telaio della portiera. La pressione richiesta è sensibile al carico. Per ulteriori informazioni sulla pressione degli pneumatici, consultare il manuale d'uso dell'auto.
- Palloni: la pressione di esercizio è indicata vicino al foro di gonfiaggio di palloni da calcio, basket, pallavolo o altri palloni.
5. Tenere premuto  finché il display non visualizza la pressione corrente, l'unità di misura della pressione e il livello della batteria.
 6. Premere  per selezionare una modalità di gonfiaggio, se la pressione dell'aria richiesta dall'oggetto da gonfiare rientra nelle seguenti modalità:
 - Modalità auto  : Pressione dell'aria predefinita 2,5 bar (circa 36 psi).
 - Modalità motociclo  : Pressione dell'aria predefinita 2,4 bar (circa 35 psi).
 - Modalità bicicletta  : Pressione dell'aria predefinita 45 psi.



- Modalità pallone  : Pressione dell'aria predefinita 8 psi.
- Modalità libera  : La pressione dell'aria predefinita è regolabile da 3 a 150 psi.

7. Altrimenti, premere  per selezionare  e utilizzare i tasti "+" o "-" per modificare il valore della pressione in base alla pressione richiesta dal pneumatico o da un altro oggetto.

Note:

- Tenere premuto  per cambiare la visualizzazione dell'unità di misura della pressione.
- Il compressore memorizza la pressione impostata per la modalità libera. La volta successiva, per gonfiare lo stesso pneumatico o oggetto, non sarà necessario


impostare nuovamente il valore.

8. Una volta impostato il valore di pressione corretto, premere  e il compressore inizia il gonfiaggio. Si arresta automaticamente al raggiungimento della pressione impostata. Per interrompere completamente o a metà il gonfiaggio, premere un pulsante qualsiasi **DIVERSO DA** .

Nota: Al termine del gonfiaggio, il valore della pressione visualizzato sul display potrebbe diminuire un po' prima di stabilizzarsi. È normale.

9. Quando la pressione si è stabilizzata, rimuovere il tubo dell'aria dal compressore e riporre l'adattatore o l'ugello nella fessura sul retro.

Note:

- Rimuovere il tubo dal pneumatico o dall'oggetto il più rapidamente possibile per evitare che la pressione all'interno del pneumatico o dell'oggetto diminuisca.
- Le parti metalliche del tubo possono essere calde dopo il gonfiaggio. Maneggiarle con cura.
- Per utilizzare la luce, premere . Premendo di nuovo la luce lampeggia, premere una terza volta per aumentare la rapidità di lampeggio. Per spegnere, premere nuovamente.

Specifiche

Prodotto: 70mai Cordless Air Compressor

Modello: Midrive TP07

Potenza in ingresso: 5 V $\overline{\text{---}}$ 2 A

Capacità della batteria: 2600 mAh \times 2 (18,72 Wh)

Tipo di batteria: Batteria agli ioni di litio

Pressione massima di gonfiaggio: 150 psi (10,3 bar)

Dimensioni: 106 \times 92 \times 50 mm

Temperatura di conservazione:

Da -20 °C a 60 °C per 1 mese

Da -20 °C a 45 °C per 3 mesi

Temperatura di carica: Da 0 °C a 45 °C

Temperatura di esercizio: Da -10 °C a 60 °C

Servizio assistenza: help@70mai.com

Per altre informazioni, andare su www.70mai.com

Produttore: 70mai Co., Ltd.

Indirizzo: Room 2220, Building 2, N° 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

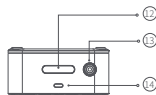
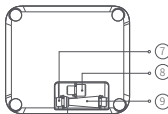
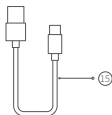
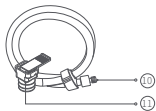
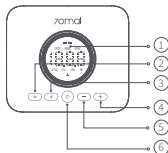
Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie diesen Kompressor **NUR** innerhalb seines Nenndruckbereichs. Zwingen Sie ihn **NICHT** dazu, seinen Druckbereich zu überschreiten.
- Lassen Sie den Kompressor während des Betriebs **NIEMALS** unbeaufsichtigt. Drücken Sie die Einschalttaste, um den Kompressor einzuschalten, wenn der gewünschte Druck erreicht ist.
- Entladen Sie die Batterie **NICHT** übermäßig, indem Sie das Gerät für einen langen Zeitraum im Leerlauf lassen. Für beste Ergebnisse laden Sie den Kompressor alle 3 Monate.
- Verwenden Sie das Gerät **NICHT** in der Gegenwart von brennbaren Materialien oder Aerosolen, wie z. B. Benzin, Diesel und Alkohol.
- Normalerweise kann dieser Kompressor, wenn er vollständig aufgeladen ist, für 28 Minuten ununterbrochen bei einer Umgebungstemperatur von 25 °C betrieben werden. Bei einer Anwendung bei höheren Temperaturen kann durch die Verkürzung seiner Betriebszeit seine Lebensdauer verlängert werden.
- Richten Sie die geblasene Luft **NICHT** auf Personen oder andere Lebewesen. Die hervorgestoßene Luft kann zu schweren körperlichen Verletzungen führen.

- Dieser Kompressor enthält eine Lithium-Ionen-Batterie, die nicht entfernt werden kann. Versuchen Sie **NICHT**, den Kompressor zu zerlegen. Lassen Sie ihn **NUR** von Fachleuten reparieren. Wenn die Entnahme oder die Auswechslung der Batterie erforderlich ist, lassen Sie dies **NUR** von Fachleuten durchführen. Tauschen Sie sie gegen eine identische Batterie vom gleichen Modell aus. Setzen Sie die Batterie keiner übermäßigen Hitze, Sonnenlicht aus und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Entsorgen Sie die ausgewechselte Batterie gemäß allen Vorschriften und Richtlinien zur Batterieentsorgung.
- Halten Sie den Kompressor von übermäßiger Feuchtigkeit fern. Wassertropfen oder -spritzer können zu einem Kurzschluss in den Schaltkreisen führen.
- Wenn festgestellt wird, dass die Batterie angeschwollen, deformiert ist oder leckt, stellen Sie die Verwendung des Kompressors ein und setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Verwenden Sie **NUR** das mitgelieferte Ladekabel, um das Gerät aufzuladen. Verwenden Sie **NUR** einen zertifizierten Adapter, der von zugelassenen Herstellern angeboten wird.
- Die Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche im Benutzerhandbuch dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Produkt und die Funktionen können aufgrund von Weiterentwicklungen des Produkts variieren.

- Kindern unter 8 Jahren und solche, die körperlich und geistig beeinträchtigt sind oder denen die Erfahrung bezüglich der Verwendung dieses Geräts fehlt, dürfen es **NICHT** verwenden, **AUSSER** sie wurden über die sichere Verwendung des Geräts informiert und verstehen die damit verbundenen Gefahren. Dieser Kompressor ist kein Spielzeug, erlauben Sie Kindern die Verwendung **NUR** für den vorgesehenen Verwendungszweck. Erlauben Sie Kindern **NIEMALS**, den Kompressor zu warten oder zu reparieren.

Produktübersicht



- ① Display
- ② Modustaste
- ③ Lichtschalter
- ④ + Taste
- ⑤ - Taste

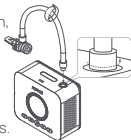
- ⑥ Einschalttaste
- ⑦ Pumpnadel
- ⑧ Presta-Ventil-Adapter
- ⑨ Kegeldüse
- ⑩ Außengewinde-Stecker
- ⑪ Schnellanschluss
- ⑫ LED-Licht
- ⑬ Innengewinde-Anschluss
- ⑭ Typ-C-Anschluss
- ⑮ USB-Type-C-Kabel

Montage/Demontage

Um den Luftschlauch an den Kompressor zu installieren, stecken Sie den Außengewinde-Stecker in den Innengewinde-Anschluss und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn bis er fest einrastet.



Um den Schlauch nach der Verwendung zusammenzupacken, lösen Sie den Außengewinde-Stecker und entfernen Sie ihn vom Kompressor. Wickeln und binden Sie den Schlauch unter Verwendung des angebrachten Hakens und des Schlaufenbandes.



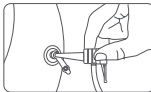
Lieferumfang

- 70mai Kabelloser Luftkompressor × 1
- Luftschlauch × 1
- Ladekabel × 1
- Benutzerhandbuch × 1
- Presta-Adapter × 1
- Nadeldüse × 1
- Kegeldüse × 1

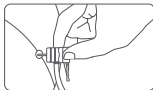
Betrieb

1. Wählen Sie einen korrekten Adapter oder eine korrekte Düse. Es gibt zwei Düsen und einen Adapter aus denen Sie auswählen können. Siehe die Bilder für ihre Anwendungen. Der Presta-Adapter ist zum Aufpumpen über einen Anschluss, der einen Presta-Ventileinsatz besitzt.

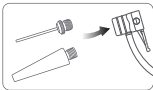
Die Kegeldüse eignet sich für Strandbälle, Schwimmer und andere aufblasbare Spielzeuge, sowie zur Entfernung und Reinigung von Staub.



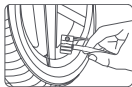
Die Nadeldüse eignet sich für Bälle, wie z. B. Basketbälle, Fußbälle und Volleybälle.



2. Lösen Sie den Hebel am Schnellanschluss des Schlauchs und setzen Sie den gewählten Adapter oder die Düse ein.



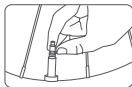
- 3.** Verbinden Sie den Adapter oder die Düse mit dem Reifen, der aufgepumpt werden muss.



Verbinden Sie bei Autoreifen den Schlauchstecker direkt mit dem Pumpanschluss.

Für Fahrradreifen,






- a.** Entfernen Sie den Deckel des Pumpanschlusses.
b. Lockern Sie die Schraube auf dem Pumpanschluss.
c. Schließen Sie den installierten Presta-Adapter von Schritt 1 an den Pumpanschluss an.



- 4.** Beziehen Sie den korrekten Druck, auf den der Reifen/das Objekt aufgepumpt werden muss. Siehe folgende Tabelle für die empfohlenen Druckangaben.


Objekte	Klassifizierung	Empfohlener Druckbereich (psi)
Autos	Limousinen, SUVs, Nutzfahrzeuge, Geländewagen	30 bis 50
Motorräder	Motorräder, Elektromotorräder, Elektrofahrräder	25 bis 45
Fahrräder	Fahrräder, Mountainbikes Fahrräder, Rennräder	30 bis 130
Bälle	Fußball, Basketball, Volleyball	4 bis 16

Hinweise:



- 14,5 psi entspricht grob 1 kg/cm oder 1 bar oder 100 kPa.
 - Zu Ihrer eigenen Sicherheit und zum Schutz Ihres Eigentums überprüfen Sie zunächst den Druck des aufzupumpenden Objekts. Dies verhindert die Verletzungsgefahr durch ein übermäßiges Aufpumpen des Objekts.
 - Fahrradreifen: Der Betriebsdruckbereich ist üblicherweise auf der Innenseite eines Fahrrad- oder Motorradreifens gekennzeichnet.
 - Autoreifen: Die Reifendruckanleitung finden Sie an der Türverkleidung oder am Türrahmen auf der Fahrerseite. Der erforderliche Druck ist von der Lastabhängig. Für weitere Informationen zum Reifendruck, siehe die Betriebsanleitung des Fahrzeugs.
 - Bälle: Der Arbeitsdruck ist neben der Pumpöffnung eines Fußballes, Basketball, Volleyballes oder anderen Balles gekennzeichnet.
5. Halten Sie  gedrückt, bis die Anzeige den aktuellen Druck, die Druckeinheit und den Batteriestand zeigt.
 6. Drücken Sie , um einen Pumpmodus auszuwählen, wenn der erforderliche Luftdruck des aufzupumpenden Objekts unter die folgenden Modi fällt:
 - Automodus  : Standardluftdruck 2,5 bar (ca. 36 psi).
 - Motorradmodus  : Standardluftdruck 2,4 bar (ca. 35 psi).
 - Fahrradmodus  : Standardluftdruck 45 psi.

- Ballmodus  : Standardluftdruckwert 8 psi.
 - Freier Modus  : Der Standardluftdruck ist von 3 psi bis 150 psi einstellbar.
7. Wenn nicht, drücken Sie , um  auszuwählen und verwenden Sie „+“ oder „-“, um den Druckwert anhand des von Ihrem Reifen oder Objekt geforderten Drucks zu ändern.

Hinweise:

- Wenn die aktuelle Druckeinheit verwirrend ist, halten Sie  gedrückt, um die angezeigte Druckeinheit zu ändern.
- Der Kompressor erinnert sich an den für den freien Modus eingestellten Druck. Wenn Sie ihn das nächste Mal dazu verwenden, den gleichen Reifen oder das gleiche Objekt aufzupumpen, müssen Sie den Wert nicht

erneut einstellen.


8. Drücken Sie bei korrekt eingestelltem Druck , woraufhin der Kompressor mit dem Pumpvorgang beginnt. Er stoppt automatisch, wenn der eingestellte Druck erreicht wird. Um den Vorgang manuell oder auf halbem Weg zu beenden, drücken Sie jede beliebige Taste **AUSSER** .

Hinweis: Wenn der Kompressor den Pumpvorgang stoppt, kann der auf dem Display angezeigte Druckwert ein wenig abnehmen, bevor er sich stabilisiert. Dies ist normal.

9. Wenn der Druck sich stabilisiert hat, entfernen Sie den Luftschlauch vom Kompressor und verstauen Sie den Adapter

oder die Düse im Schlitz auf der Rückseite.

Hinweise:

- Entfernen Sie den Schlauch so schnell wie möglich vom Reifen oder Objekt, um zu vermeiden, dass der Druck innerhalb des Reifens oder Objekts fällt.
- Metallteile auf dem Schlauch können nach dem Pumpvorgang heiß sein. Gehen Sie vorsichtig mit ihnen um.
- Um das Licht zu benutzen, drücken Sie . Bei erneutem Drücken blinkt das Licht und bei einem dritten Drücken, beschleunigt sich das Blinken. Drücken Sie erneut, um das Gerät abzuschalten.

Technische Daten

Produkt: 70mai Cordless Air Compressor

Modell: Midrive TP07

Eingangsleistung: 5 V  2 A

Batteriekapazität: 2600 mAh × 2 (18,72 Wh)

Batterietyp: Li-Ionen-Batterie

Max. Pumpdruck: 150 psi (10,3 bar)

Ausmaße: 106 × 92 × 50 mm

Lagerungstemperatur:

-20 °C bis 60 °C innerhalb von 1 Monat

-20 °C bis 45°C innerhalb von 3 Monaten

Ladetemperatur: 0 °C bis 45 °C

Betriebstemperatur: -10 °C bis 60 °C

Kundendienst: help@70mai.com

Weitere Informationen finden Sie unter www.70mai.com

Hersteller: 70mai Co., Ltd.

Adresse: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

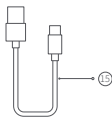
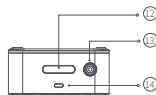
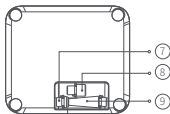
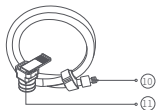
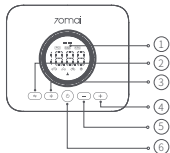
Информация по технике безопасности

- Используйте этот компрессор **ТОЛЬКО** в пределах номинального диапазона давления. **НЕ** допускайте превышения диапазона давления.
- **НИКОГДА** не оставляйте работающий компрессор без присмотра. Нажмите кнопку питания, чтобы выключить его при достижении нужного давления.
- **НЕ** оставляйте компрессор надолго незадействованным, чтобы не допустить чрезмерного разряда аккумулятора. Для достижения наилучших результатов заряжайте компрессор каждые 3 месяца.
- **НЕ** используйте в присутствии легковоспламеняющихся материалов или аэрозолей, таких как бензин, дизельное топливо и спирт.
- Как правило, полностью заряженный компрессор может работать без остановки в течение 28 минут при температуре окружающей среды 25°C. При высокой температуре окружающей среды рекомендуется уменьшать время непрерывной работы компрессора – это позволит продлить его срок службы.
- **НЕ** направляйте выдуваемый воздух на людей и других живых существ. Струя воздуха может причинить серьезные травмы.

- Этот компрессор содержит несъемный литий-ионный аккумулятор. **НЕ** пытайтесь разбирать компрессор. Поручайте ремонт **ТОЛЬКО** квалифицированным специалистам. Извлекать и заменять аккумулятор должны **ТОЛЬКО** квалифицированные специалисты. При замене устанавливайте идентичный аккумулятор той же модели. Не подвергайте аккумулятор воздействию высокой температуры и солнечных лучей и не бросайте его в огонь. Утилизируйте замененный аккумулятор в соответствии со всеми правилами и нормами, касающимися утилизации аккумуляторов.
- Не подвергайте компрессор воздействию чрезмерно влажной среды. Капли или брызги воды могут привести к замыканию внутренней цепи.
- В случае обнаружения вздутия, деформации или протекания аккумулятора прекратите использование компрессора и свяжитесь с нами. Для зарядки устройства используйте **ТОЛЬКО** прилагаемый зарядный кабель. Используйте **ТОЛЬКО** сертифицированный адаптер питания от проверенных производителей.
- Изображения продукта, аксессуаров и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя приведены только для справки. Фактический внешний вид устройства и его функции могут отличаться в результате внесения изменений в устройство.

- Дети младше 8 лет, лица с физическими и умственными нарушениями и лица, не имеющие опыта использования данного устройства, **НЕ** допускаются к использованию, **ЕСЛИ** они не прошли инструктаж по безопасному использованию данного устройства и не осознали связанные с этим опасности. Этот компрессор — не игрушка. **НЕ** разрешайте детям использовать его не по назначению. **НИКОГДА** не допускайте детей к обслуживанию и ремонту этого компрессора.

Общий вид устройства



- ① дисплей
- ② Кнопка переключения режима
- ③ Выключатель подсветки
- ④ Кнопка +
- ⑤ Кнопка -
- ⑥ Кнопка питания

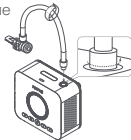
- ⑦ Игла для накачивания
- ⑧ Адаптер для узкого ниппеля шины
- ⑨ Коническая насадка
- ⑩ Штекерный резьбовой разъем
- ⑪ Быстросъемное соединение
- ⑫ Светодиодная лампочка
- ⑬ Гнездовой резьбовой разъем
- ⑭ Порт Type-C
- ⑮ Кабель USB-Type-C

Сборка/разборка

Чтобы подсоединить пневматический шланг к компрессору, вставьте штекерный резьбовой разъем в гнездовой резьбовой разъем и поверните по часовой стрелке до фиксации.



Чтобы упаковать шланг после использования, ослабьте штекерный резьбовой разъем и извлеките его из компрессора. Намотайте и завяжите шланг с помощью прилагаемого ремешка с застежкой.



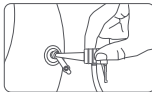
Упаковочная ведомость

- Беспроводный пневматический компрессор 70mai, 1 шт.
- Пневматический шланг, 1 шт.
- Кабель для зарядки, 1 шт.
- Руководство пользователя, 1 шт.
- Адаптер для ниппеля, 1 шт.
- Игольчатая насадка, 1 шт.
- Коническая насадка, 1 шт.

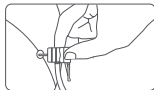
Описание

1. Выберите правильный адаптер или насадку. В комплекте есть две насадки и адаптер на выбор. Их применение показано на рисунках. Адаптер для ниппеля предназначен для накачивания портов с ниппелем.

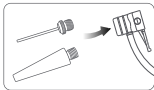
Коническая насадка используется для накачивания пляжных мячей, матрасов и других надувных игрушек, а также для удаления пыли и очистки.



Игольчатая насадка используется для накачивания мячей, включая баскетбольные, футбольные и волейбольные.

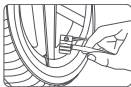


2. Отпустите рычаг на быстросъемном соединении шланга и вставьте выбранный адаптер или насадку.



- 3.** Подключите адаптер или насадку к шине, которую нужно накачать.

Для автомобильных шин подсоедините соединение шланга непосредственно к порту для накачки.

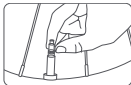


Для велосипедных шин:

- a.** Снимите крышку порта для накачивания.

- b.** Ослабьте винт на порте для накачивания.

- c.** Подключите адаптер для ниппеля, установленный на шаге 1, к порту для накачивания.



- 4.** Накачайте шину/объект до нужного давления. Рекомендуемое давление см. в таблице ниже.



Объекты	Классификация	Рекомендуемый диапазон давления (фунт/кв.дюйм)
Автомобили	Седаны, кроссоверы, грузовые автомобили, внедорожники	30-50
Мотоциклы	Мотоциклы, электромотоциклы, электровелосипеды	25-45
Велосипеды	Велосипеды, горные велосипеды, дорожные велосипеды	30-130

Мячи	Футбольные, баскетбольные, волейбольные	4-16
------	---	------




Примечания:


- 14,5 фунт/кв. дюйм – это примерно 1 кг/см, 1 бар или 100 кПа.
- Для обеспечения безопасности вашего имущества и вашей личной безопасности сначала проверьте давление в накачиваемом объекте. Это позволит избежать риска получения травм из-за чрезмерного накачивания объекта.
- Велосипедные шины: диапазон рабочего давления обычно указывается на внутренней стороне велосипедной или мотоциклетной шины.
- Автомобильные шины: инструкции по давлению в шинах можно найти на панели

двери с водительской стороны или на дверной раме. Требуемое давление зависит от нагрузки. Дополнительные сведения о давлении в шинах см. в руководстве по эксплуатации автомобиля.

- Мячи: рабочее давление обозначено рядом с отверстием для накачивания футбольных, баскетбольных, волейбольных и других мячей.
5. Удерживайте , пока на дисплее не появится текущее давление, единица измерения давления и уровень заряда аккумулятора.
 6. Нажмите  для выбора режима накачивания, если требуемое давление воздуха в накачиваемом объекте находится в пределах следующих режимов:
 - Режим автомобиля  : Давление воздуха по умолчанию составляет 2,5 бар


(около 36 фунт/кв. дюйм).



- Режим мотоцикла  : Давление воздуха по умолчанию составляет 2,4 бар (около 35 фунт/кв. дюйм).
- Режим велосипеда  : Давление воздуха по умолчанию составляет 45 фунт/кв.дюйм.
- Режим мяча  : Давление воздуха по умолчанию составляет 8 фунт/кв.дюйм.
- Свободный режим  : Давление воздуха по умолчанию регулируется в диапазоне от 3 до 150 фунт/кв. дюйм.

7. Если нет, нажмите  для выбора  и используйте кнопки «+» или «-», чтобы изменить значение давления в зависимости от требуемого давления для

шины или другого объекта.

Примечания:

- Если текущая единица измерения давления сбивает с толку, удерживайте , чтобы изменить единицу измерения давления.
- Компрессор запоминает давление, установленное для свободного режима. При следующем накачивании той же шины или объекта не нужно будет снова устанавливать значение.


8. Установив нужное значение давления, нажмите , и компрессор начнет накачку. Он автоматически остановится при достижении заданного давления. Чтобы прекратить работу вручную или досрочно, нажмите любую кнопку, КРОМЕ .

Примечание. Когда компрессор прекращает накачку, значение давления, отображаемое на дисплее, может немного уменьшиться, прежде чем стабилизируется. Это нормальное явление.

9. Когда давление стабилизируется, отсоедините пневматический шланг от компрессора и уберите адаптер или насадку в гнездо на задней панели.

Примечания:

- Отсоедините шланг от шины или объекта как можно быстрее, чтобы предотвратить падение давления в шине или объекте.
- После накачки металлические части шланга могут быть горячими. Будьте осторожны при обращении с ними.

- Для включения подсветки нажмите . При повторном нажатии подсветка начинает мигать, а при третьем нажатии мигание ускоряется. Чтобы выключить, нажмите кнопку еще раз.

Характеристики

Изделие: 70mai Cordless Air Compressor

Модель: Midrive TP07

Входная мощность: 5 В \equiv 2 А

Емкость аккумулятора: 2600 мА·ч × 2
(18,72 ватт-час)

Тип аккумулятора: Литий-ионный аккумулятор

Макс. давление накачивания: 150 фунт/кв.
дюйм (10,3 бар)

Размеры: 106 × 92 × 50 мм

Температура хранения:

от -20°C до 60°C в течение 1 месяца

от -20°C до 45°C в течение 6
месяцев

Температура зарядки: от 0°C до 45°C

Рабочая температура: от -10°C до 60°C

Справочная служба: help@70mai.com

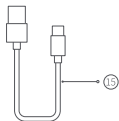
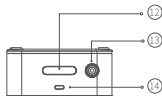
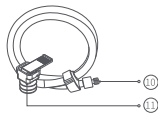
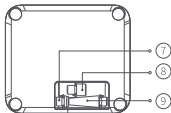
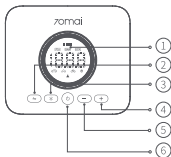
Для получения более подробной информации
посетите веб-сайт www.70mai.com

Производитель: 70mai Co., Ltd.

Адрес: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing
Road, Minhang District, Shanghai, China

产品外观

使用产品前请仔细阅读本说明书，并妥善保管。



- ① 显示屏
- ② 模式键
- ③ 照明键
- ④ +键
- ⑤ -键
- ⑥ 启动键

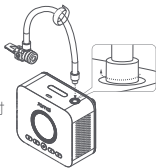
- ⑦ 球针
- ⑧ 法式接头
- ⑨ 长气嘴
- ⑩ 外螺纹接口
- ⑪ 快拔式接头
- ⑫ LED灯
- ⑬ 内螺纹出气口
- ⑭ Type-C 接口
- ⑮ USB-Type-c数据线

安装/收纳气管

安装气管

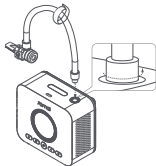
开始使用前, 请先安装气管。

将内外螺纹接口连接并顺时针拧紧。



收纳气管

使用完毕后, 将气管接头逆时针旋出, 气管上自带魔术贴便于收纳。



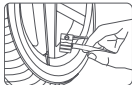
包装清单

1. 充气泵(含配件接头) × 1
2. 空气管 × 1
3. 充电线 × 1
4. 说明书 (内含三包凭证) × 1

连接气管

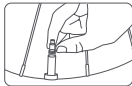
1. 连接汽车轮胎

直接将气管接口对准到气门嘴上, 按压快拔式接头手上的手板至水平。

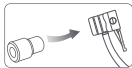


2. 连接山地自行车轮胎

第一步：将轮胎气门嘴顶端的螺丝拧松。



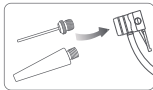
第二步：将法式气嘴转接头安装在气管接口上，再将气管接口与轮胎气嘴连接好。



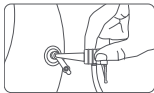
提示：充气完成后，请将轮胎气门嘴顶端的螺丝拧紧。

3. 连接充气物品

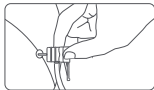
将合适的气嘴安装在气管接头上，再连接到需要充气的物体上，为可填充物品充气。



长气嘴，用于沙滩球、游泳圈等充气玩具及除尘、清洁用途。



球针，用于篮球、足球、排球等球类品。



充气模式

充气泵预置5种充气模式。根据充气的物品选择合适的充气模式，到达默认气压值后，设备自动停止充气。

- 轿车模式“🚗”默认气压值2.5bar(≈36psi)
- 电动车模式“🛵”默认气压值2.4bar(≈35psi)
- 自行车模式“🚲”默认气压值45psi
- 球类模式“⚽”默认气压值8psi
- 自由模式“👤”默认气压值可以自由调节，调节范围3~150psi

预设充气气压

充气前为充气物品预设充气气压值，到达目标值后，设备会自动停止充气。

1. 长按启动按键“🔌”将充气泵开机。
2. 短按模式键“↔️”切换到需要的充气模式。

3. 长按模式键“↔️”切换气压单位；短按“+”或“-”调整气压数值。
4. 短按一次照明键“💡”常亮，再短按一次慢闪，再短按一次快闪，再短按一次关闭照明灯。

充气泵会自动记忆不同充气模式的预设气压值。下次使用时，相同充气模式下，无需重复设置气压值。

充气

1. 正确连接气管后，长按启动按键将充气泵开机。主界面显示当前胎压值、胎压单位和设备电量。
2. 短按模式键，切换至所需的充气模式。
3. 短按启动键开始充气。



4. 到达默认或预设气压值后，设备自动停止充气。

也可在主界面显示期望的胎压值时，按下除照明键外的任意键，手动停止充气。

5. 使用完毕后，长按启动键将设备关机并收纳气管。

提示：

- 充气泵停止工作后，主界面显示的数值将稍微下降后稳定下来，这是正常的“回压”现象。
- 充气后，气管温度比较高，拆卸气嘴或收纳气管时小心烫伤。拆卸时会有轻微的漏气，请快速拆卸，以减少出气量。

查询充气压力

为确保安全，充气前请先查询被充气物品所需要的充气压力，避免因过度充气引起的爆裂造成人身伤害。

轮胎

汽车自行车和摩托车的轮胎可承受气压范围标注在轮胎的侧壁；汽车轮胎指导气压标注在司机侧车门的内壁附近。

充气压力高低与负载重量有关，更详细的气压建议，请查询汽车说明书。

球类

足球、篮球、排球等球类的充气压力在气嘴周围处标注。

常见产品建议充气压力表

产品类型	具体分类	建议压力范围 (psi)
汽车	轿车、SUV、商务车、越野车	30~50
摩托车	摩托车、电动摩托车、电动自行车	25~45
自行车	自行车、山地自行车、公路自行车	30~130
球类	足球、篮球、排球	4~16

提示：1kg/cm² ≈ 1bar ≈ 100kPa ≈ 14.5psi

基本参数

产品名称：70迈第2代无线充气泵

产品型号：Midrive TP07

充电参数：5V = 2A

电池容量：2600mAh*2 (18.72Wh)

电池类型：锂离子电池

最大充气压力：150 psi (10.3 bar)

产品尺寸：106 X 92 X 50 mm

存储温度：1个月内：-20°C ~ 60°C

3个月内：-20°C ~ 45°C

1年内：-20°C ~ 25°C

工作温度：放电：-10°C ~ 60°C

充电：0°C ~ 45°C

注意事项

为避免充气泵损坏，请遵守以下指导：

1. 请在充气泵指定的压力下进行充气，请勿过充以免发生危险。
2. 请勿让充气泵在无人监控下工作，不使用时请将设备关机。设备长时间闲置可能损坏电池，建议至少每三个月充电一次。
3. 请勿在汽油等易燃易爆物附近使用。
4. 本设备可连续工作（满电状态，25°C环境温度下无负载连续工作时长约为28分钟），但在环境温度较高时，请适当缩短连续使用的时间，可延长整机的使用寿命。
5. 请勿让气流朝着自己或他人，高气压流将会导致危险。
6. 本设备配有内置电池不可拆卸，请勿自行拆卸设备。电池（电池包或组合电池）不得暴露在诸如日照、火烤或类似过热环境中。严禁私自或非专业人员进行电池拆卸或更换。如果电池更换不当会有爆炸危险，只能用同样类型或等效类型的电池来更换。
7. 设备不应遭受水滴或水溅，请保持设备干燥以免引起电池故障。
8. 如果设备在使用或存储过程中出现电池变形、起胀、漏液等现象，请停止使用并与售后服务中心联系，以免造成安全问题。

9. 请使用本产品标配电源线为设备充电。消费者若使用电源适配器供电，则应购买配套使用获得CCC认证并满足标准要求的电源适配器。
10. 说明书中的产品、配件等插图均为示意图，仅供参考。由于产品的更新与升级，产品实物与示意图可能略有差异，请以实物为准。
11. 在已经得到了关于安全使用本设备的监督或指导，并了解其中的危险性的前提下，8岁及以上的儿童和身体、感官或精神能力下降或缺乏经验和知识的人方可使用本设备。

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质									
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 [Cr(VI)]	多溴联苯 (PBBs)	多溴二苯醚 (PBDEs)	邻苯二甲酸二 (2-乙基) 己酯 (DEHP)	邻苯二甲 酸丁苄酯 (BBP)	邻苯二甲酸 二正丁酯 (DBP)	邻苯二甲酸 二异丁酯 (DIBP)
壳体	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
电机	×	○	×	○	○	○	○	○	○	○
电芯	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
齿轮	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
活塞	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
PCB	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
充电线	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
附件	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。
 ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。
 以上未列出的部件，表明其有害物质含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。



本标识内的数字表示产品在正常使用状态下，环保使用期限为 10 年。



本标识内的数字表示电池在正常使用状态下，环保使用期限为 5 年。部件上的环保使用年限标识优先于产品上任何与之相冲突或不同的环保使用期限标识。本产品所有环保使用期限是指在产品说明书规定的使用条件下使用本产品不发生有毒有害物质泄漏的安全年限。

三包凭证

1. 用户信息

姓 名: _____

电 话: _____

邮政编码: _____

电子邮件: _____

联系地址: _____

2. 产品资料

主机机身SN号: _____

3. 维修记录

受理日期	故障现象	处理方案	维修员签字

保修说明

本公司严格依据《中华人民共和国消费者权益保护法》、《中华人民共和国产品质量法》为购买本公司产品的消费者提供三包服务。

详细的服务政策，请参考本公司官网售后服务政策栏内容：<http://www.70mai.com.cn/service/mainland>

联系我们

官 网：www.70mai.com.cn

电 话：400-015-2399

制造商：上海七十迈数字科技有限公司

地 址：上海市闵行区紫星路588号2幢2220室

扫描右侧二维码关注70迈微信公众号





FR

Cet appareil et
ses accessoires
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR

ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE
À SÉPARER ET À DÉPOSER
DANS LE BAC DE TRI



Scatola	Manuale	Borsa	Neto	Pellicola
PAP 21	PAP 22	CPE 7	PAP 21	PP5
Carta	Carta	Plastica	Carta	Plastica

RACCOLTA DIFFERENZIATA

Verifica le disposizioni del tuo Comune .
Separa le componenti e conferiscile in modo corretto .



V1.0-20250603